

總目 158 – 政府總部：環境運輸及工務局（環境及運輸科）

管制人員：環境運輸及工務局常任秘書長(環境及運輸)會交代本總目下的開支。

二〇〇四至〇五年度預算	9,630 萬元
二〇〇四至〇五年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇四年三月三十一日預算設有的 101 個非首長級職位，增至二〇〇五年三月三十一日的 102 個，增幅為 1 個。	4,900 萬元
此外，預算於二〇〇四年三月三十一日及二〇〇五年三月三十一日設有 19 個首長級職位。	
承擔額結餘	540 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1)環境保護及自然護理

這綱領納入政策範圍 23：環境保護及自然護理(環境運輸及工務局局長)。

綱領(2)運輸

這綱領納入政策範圍 21：運輸(環境運輸及工務局局長)。

詳情

綱領(1)：環境保護及自然護理

	2002-03 (實際)	2003-04 (原來預算)	2003-04 (修訂)	2004-05 (預算)
財政撥款(百萬元)	33.1	25.7	25.5 (-0.8%)	26.6 (+4.3%)

(或較2003-04原來預算增加3.5%)

宗旨

2 宗旨是改善本港的市區、鄉郊和海洋環境、存護我們的自然資產，及盡量善用資源和物料，以減少污染和廢物，並促進健康和締造更舒適的生活環境。

簡介

3 環境及運輸科在這綱領下的主要職責，是制定環境保護和自然保育政策，以及統籌和監督有關計劃的實施情況。在二〇〇三年，環境及運輸科在各有關方面的工作進展良好。

二〇〇四至〇五年度需要特別留意的事項

4 二〇〇四至〇五年度內，環境及運輸科將會：

- 繼續統籌跨部門的工作，以達致於二〇〇五年年底前把車輛排放的可吸入懸浮粒子總量減少 80% 及氮氧化物總量減少 30% 的目標；
- 監察有關避免產生廢物和回收廢物行動計劃的實施情況，以及探討推行其他減少廢物計劃的可行性；
- 繼續研究適合香港採用的大型廢物處理設施；
- 監察有關避免產生、再用和循環再造拆建物料的行動計劃；
- 加強管制醫療廢物的收集和處置；
- 參照在二〇〇三年年底結束的公眾諮詢所收集到的意見，擬訂更全面的自然保育政策和實施計劃，以期更有效地達到自然保育的目標，特別是加強保護私人土地上具重要生態價值的地點；
- 提出法例修訂建議，以確保香港完全符合瀕危野生動植物種國際貿易公約的規定，並簡化發牌制度；
- 擬定建議，把生物多樣性公約和卡塔赫納生物安全議定書延伸至香港；
- 統籌能源效益計劃，包括在建築物內使用再生能源和更廣泛採用水冷式空氣調節系統；
- 加強各決策局／部門之間的合作，以改善政府工程計劃的環境影響評估程序；
- 繼續訂立有關處置建築廢物的收費計劃，以提供經濟誘因，減少廢物；
- 統籌有關緩減現有路面噪音的工作；
- 就「淨化海港計劃」餘下階段的未來路向諮詢公眾；

總目 158 – 政府總部：環境運輸及工務局（環境及運輸科）

- 監察污水收集和處理設施的建設或改善工程的進度；
- 統籌與廣東省有關當局在跨界環境事宜上的合作和交流活動；
- 與廣東省有關當局合作制定和推行空氣質素管理計劃，以改善區內空氣質素；以及
- 與廣東省有關當局合作，在香港與珠江三角洲地區一些發電廠推行排污交易試驗計劃。

綱領(2)：運輸

	2002-03 (實際)	2003-04 (原來預算)	2003-04 (修訂)	2004-05 (預算)
財政撥款(百萬元)	74.8	71.9	68.7 (-4.5%)	69.7 (+1.5%)

(或較2003-04原來
預算減少3.1%)

宗旨

5 宗旨是就興建和改善本港的運輸基礎設施，作出規劃和予以落實，並着重發展鐵路；改善公共交通服務的質素和加以協調，從而進一步鼓勵市民使用公共交通服務；有效地管理道路的使用，減少交通擠塞，並促進道路安全；以及在有關交通運輸的範疇內，繼續支持改善環境措施。

簡介

6 環境及運輸科在這綱領下的主要職責，是制訂有關發展運輸基礎設施、提供運輸服務、管理交通及在有關交通運輸的範疇內，支持改善環境措施的政策。在二〇〇三年，環境及運輸科在達致其宗旨上有滿意進展。

二〇〇四至〇五年度需要特別留意的事項

- 7 二〇〇四至〇五年度內，環境及運輸科將會：
- 監察深港西部通道、后海灣幹線及九號幹線興建工程和元朗公路擴闊工程的進度；
 - 監察落馬洲過境通道新跨界橋的工程進度，以便適時完成；
 - 統籌馬鞍山至大圍鐵路線和東鐵尖沙咀支線、竹篙灣鐵路線以及上水至落馬洲支線的實施工作；有關鐵路將分別於二〇〇四、二〇〇五和二〇〇七年完成；
 - 監察沙田至中環線和九龍南線的詳細規劃和設計工作，以及其依據鐵路條例刊登憲報的程序；
 - 檢討現行的跨境交通規管制度，以促進各陸路過境通道的客貨運交通，並為深港西部通道於二〇〇五年年底落成啟用作好準備；
 - 繼續推展港珠澳大橋的前期籌劃工作；
 - 與內地有關當局共同研究廣深港高速鐵路計劃的發展；
 - 制定一個更客觀和透明度更高的公共交通票價調整程序，並完成有關規管非專利巴士運作的檢討；以及
 - 與專利巴士公司合作，安排調配環保巴士行走繁忙的街道。

總目 158 – 政府總部：環境運輸及工務局（環境及運輸科）

	財政撥款分析			
	2002-03 (實際) (百萬元)	2003-04 (原來預算) (百萬元)	2003-04 (修訂) (百萬元)	2004-05 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 環境保護及自然護理	33.1	25.7	25.5	26.6
(2) 運輸	74.8	71.9	68.7	69.7
	107.9	97.6	94.2 (-3.5%)	96.3 (+2.2%)
				(或較2003-04原來 預算減少1.3%)

註： 為便於比較，上述二〇〇二至〇三年度的實際開支已包括原先列入總目 154 – 政府總部：環境運輸及工務局(環境)和衛生福利及食物局，以及總目 153 – 政府總部：環境運輸及工務局(運輸及工務)項下的「環境保護及自然護理」以及「運輸」兩個綱領的撥款。總目 154 及 153 已取消。

財政撥款及人手編制分析

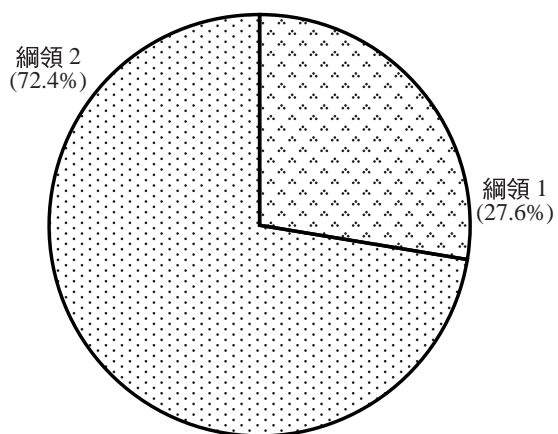
綱領(1)

二〇〇四至〇五年度的撥款較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 110 萬元(4.3%)，主要因為部門開支增加，以及開設 1 個職位。部分增加的開支因二〇〇四年和二〇〇五年公務員減薪而抵銷。

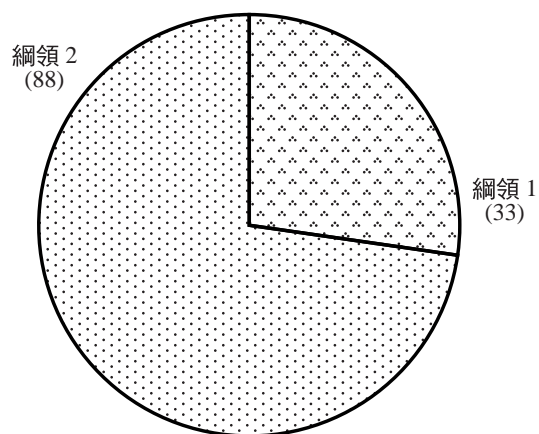
綱領(2)

二〇〇四至〇五年度的撥款較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 100 萬元(1.5%)，主要因為部門開支增加。部分增加的開支因二〇〇四年和二〇〇五年公務員減薪而抵銷。

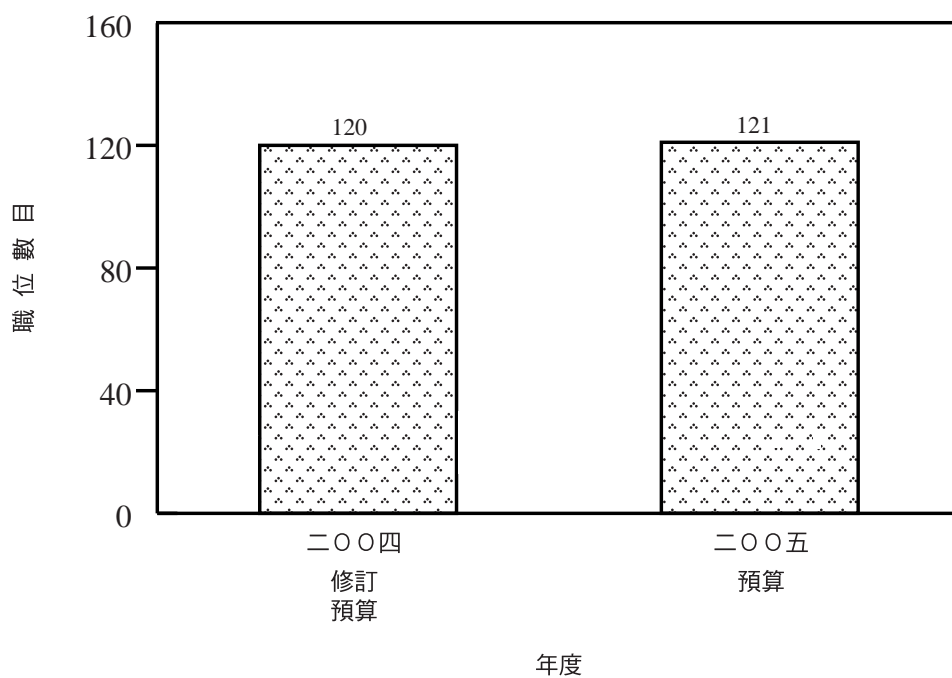
各綱領的撥款分配情況
(二〇〇四至〇五年度)



各綱領的員工人數
(截至二〇〇五年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 158 – 政府總部：環境運輸及工務局（環境及運輸科）

分目 (編號)	2002-03 實際開支	2003-04 核准預算	2003-04 修訂預算	2004-05 預算
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳				
經常開支				
000	運作開支	—	95,557	92,241
	經常開支總額	—	95,557	92,241
非經常開支				
700	一般非經常開支	—	2,080	1,980
	非經常開支總額	—	2,080	1,980
	經營帳總額	—	97,637	94,221
	開支總額	—	97,637	94,221

總目 158 – 政府總部：環境運輸及工務局（環境及運輸科）

按分目列出的開支詳情

二〇〇四至〇五年度環境及運輸科所需的薪金及開支預算為 96,317,000 元，較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 2,096,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 94,357,000 元，用以支付環境及運輸科的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇四年三月三十一日止，環境及運輸科的人手編制有 120 個常額職位。預期在二〇〇四至〇五年度會增加 1 個常額職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇四至〇五年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 49,028,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2002-03 (實際) (\$'000)	2003-04 (原來預算) (\$'000)	2003-04 (修訂預算) (\$'000)	2004-05 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	—	78,179	76,889	76,428
— 津貼	—	6,049	4,152	3,976
— 與工作有關連津貼	—	11	—	3
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	—	141	143	150
部門開支				
— 一般部門開支	—	11,177	11,057	13,800
	—	95,557	92,241	94,357

總目 158 — 政府總部：環境運輸及工務局（環境及運輸科）

		承擔額			
分目	項目	核准	截至	2003-04	結餘
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2003 止 的累積開支	修訂預算開支	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
007	有關充分利用過海隧道的交通 顧問研究	4,200	1,598	600	2,002
011	管理為讓的士在延長開放時段 進入落馬洲管制站而設的 派籌制度	3,800	—	410	3,390
	總額	8,000	1,598	1,010	5,392